

О ФОРМИРОВАНИИ ЧИТАТЕЛЬСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ: ИЗУЧЕНИЕ ЯЗЫКА ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

В статье рассматриваются вопросы полноценного восприятия художественных произведений в начальной школе. Раскрыты предложения по организации работы над языком художественной литературы в учебниках по методике чтения. Актуализированы методические требования к изучению этой языковой подсистемы младшими школьниками.

Ключевые слова: начальная школа, читательская компетентность, язык художественной литературы, литературоведческий и лингвистический анализ.

Современный этап модернизации начальной школы в Украине ориентирован на личностное развитие младших школьников и формирование у них основных компетентностей, что получило отражение в новом Государственном стандарте начального общего образования.

Одним из актуальных аспектов формирования читательской компетентности младшеклассников является изучение языка художественной литературы. Ценность приобщения учеников начальной школы к этой сфере использования общенародного языка определяется прежде всего своеобразием художественной речи. Во-первых, участвуя в выполнении социальной коммуникативной функции, язык художественной литературы концентрирует и мотивированно воспроизводит всё многообразие языковых стилей данного языка. Во-вторых, при особом творческом применении средств общенародного языка автором художественного произведения язык приобретает новую функцию – эстетическую, становясь произведением искусства.

Важную роль в реализации указанных задач играет учебный предмет «Литературное чтение», цель которого – «формирование читательской компетентности учеников, которая является базовой составляющей коммуникативной и познавательной компетентности, ознакомление учеников с детской литературой как искусством слова, подготовка их к систематическому изучению литературы в основной школе» [1, с. 4].

Цель статьи — разработка методических подходов к изучению языка художественной литературы в младших классах.

Задачи работы:

– представить современные взгляды на вопросы приобщения младших школьников к литературному произведению как источнику художественно-языковой формы;

– указать методические требования к работе над языком художественной литературы с учётом специфики этой языковой подсистемы и возрастных особенностей обучаемых.

Проблема полноценного восприятия художественного произведения является актуальной, исследуется многими видными отечественными учеными:

В. Мартиненко, В. Мельничук, В. Науменко, А. Савченко, О. Фенцик. Дискуссионными здесь являются как вопросы терминологии, так и теории, касающиеся количества уровней восприятия художественного произведения, умений ученика на каждом из уровней. В то же время все исследователи занимают общую позицию в отношении результатов приобщения младшеклассников к чтению. Это должна быть подготовка читателя, способного к диалогу с автором произведения, к эмоциональным переживаниям и активному обсуждению волнующих проблем в связи с прочитанным. Но и «способность непосредственного образного и эмоционального восприятия литературно-художественных произведений не является элементарной и врожденной» [6, с. 11]. Поэтому «ведущим принципом изучения художественных произведений является восприятие и осознание учениками содержания во взаимосвязи с анализом его формы, т.е. средствами отображения действительности, позиции автора» [9, с. 10].

На необходимость работы младшеклассников с языком художественного произведения указывают современные учебники, рассматривающие вопросы методики чтения. Так, в учебном пособии «Методика чтения» (А. Коваль, Л. Иванова, Т. Суржук) А. Коваль подчеркивает, что «значение правильно организованной словарной работы велико как для осознания идейно-образного и фактического содержания учебного текста, так и в развитии навыков связного высказывания» [3, с. 28].

Работа над языком художественного произведения обязательно предполагает ознакомление учеников со значениями непонятных для них слов и выражений или уточнение значений слов. Здесь используются различные способы их семантизации: включение слова в словосочетание, предложение; разбор по составу; наглядная семантизация; толкование; подбор синонимов. Этот компонент словарной работы необходим, поскольку незнание лексического значения слов может повлечь за собой непонимание общего смысла текста. Но даже во время лексической работы учитель должен помнить о художественной целостности текста. Например, наиболее распространенным способом семантизации является подбор синонимов. Но замена использованных в произведении слов известными и,

как правило, стилистически нейтральными (в силу их большей употребительности), может снизить образность речи и, таким образом, отрицательно повлиять на восприятие образной картины. Для того, чтобы избежать такой ошибки, методисты советуют подбирать несколько синонимов, анализировать их значения (см. [3, с. 26]).

Лексическая работа сочетается с работой над изобразительно-выразительными средствами языка произведения, с учетом того, что «языковые средства (эпитеты, сравнения, метафоры) имеют значение в тексте не сами по себе, а как средство характеристики героев, описаний природы, процессов труда» [3, с. 27]. Внимание учеников к средствам художественной выразительности можно привлечь вопросами: *Какими словами автор называет...? Какими словами описывается действие или состояние героя? Почему автор использует данное слово?* и др. Эта часть работы над языком художественного произведения рассматривается как лексико-стилистический анализ текста.

Формирование представлений о языке художественной литературы сопряжено с воспитанием у детей культуры восприятия произведения, т.к. предполагает развитие образного мышления на основе словесного описания. Например, анализируя пейзажные описания, важно давать задания, которые бы вызвали у детей живые представления о действительности, стоящей за словами текста (что можно увидеть, услышать, ощутить через запах, прикосновение и т.п.) (см. [3, с. 27]).

Л. Иванова, рассматривая возможности литературного образования младшеклассников, предлагает методику формирования понятия «язык художественного произведения» с использованием игровой деятельности, например:

«Словесное рисование»: учитель описывает литературный портрет героя, имя которого должны угадать ученики. Дидактическая цель игры: учить школьников обращать внимание на внешность литературных персонажей и формировать умение пользоваться выразительными средствами языка. Или:

«Угадай – кто я»: учитель быстро называет слова, определяющие черты характера, по которым нужно определить героя сказки. Дидактическая цель игры: формировать навык сосредотачивать внимание на характеристике персонажей.

«Дискуссия»: класс делится на две команды, каждая получает по два задания:

1. Выбрать одного из героев прочитанного произведения, подчеркнуть слова и выражения, его касающиеся; самостоятельно составить свою характеристику.

2. Подобрать слова и выражения, которые характеризуют действующих лиц с положительной стороны (1-я команда) и с отрицательной стороны (2-я команда).

Дидактическая цель игры: учить характеризовать действующих лиц, опираясь на текст, где такая характеристика подается в завуалированной форме.

Заданием учителя начальных классов, – подытоживает автор, – является выработка у детей умения прочитывать специфический язык искусства, что дает возможность видеть осуществляемую художником подмену реальной действительности эстетическим наслаждением [3, с. 236].

Авторы «Методики викладання української мови» (А. Коваль, Н. Деркач, М. Наумчук) отмечают, что «нужно использовать все возможности работы над изобразительными средствами, доступными ученикам начальных классов: над основными видами тропов (сравнением, эпитетом, метафорой, перифразой), синонимами, антонимами» [4, с. 217] и предлагают ряд приемов работы с изобразительно-выразительными средствами. Это:

- 1) выявление в тексте образных слов;
- 2) объяснение значений слов и оборотов речи, выявленных в тексте самими учениками или указанными учителем;
- 3) иллюстрирование, словесное рисование, воссоздание образа по вопросам учителя: *Какую картину ты представляешь себе?*
- 4) использование проанализированных и понятных оборотов при пересказывании, в собственном повествовании, в письменном сочинении или изложении;
- 5) отработка интонации, подготовка к выразительному чтению художественных текстов;
- 6) специальные упражнения на подбор сравнений, эпитетов, составление загадок и т.п. [4, с. 218-219].

Учитывая то, что, с одной стороны, попытки приобщения детей к художественной литературе без заботы о становлении технической стороны навыка чтения теряют смысл, а с другой – что усилия по формированию читателя невозможны без его литературного развития, следует говорить о двух направлениях в современном обучении чтению:

– становление и совершенствование техники чтения;

– приобщение ребёнка младшего школьного возраста к литературе как особому виду искусства (см. [5, с. 128; 7, с. 28; 9, с. 10] и др.). – ср. с утверждением О. Фенцик : «учителю следует не только научить младших школьников читать, но и сформировать у них умения как анализировать литературно-художественное произведение, так и постигать его эстетическую ценность» [8 , с. 19].

В живой школьной практике эти процессы не могут быть разъединены, но только учитель, осознающий специфику каждого направления, способен осуществить в обучении синтез данных задач. Таким образом, успешная реализация современного подхода к обучению чтению предполагает удовлетворение целого ряда методических требований:

(1). Учитель в практической читательской деятельности должен уметь пользоваться литературоведческим знанием как инструментом для углубления первичных читательских впечатлений детей, т.е. расширения их личностных знаний о произведении. «Кто хочет съесть орех, должен разбить шкарлупу. Иногда мои коллеги пытаются протянуть ребенку очищенное зерно. Я думаю, не стоит этого делать. Учитель не должен растолковывать содержание... Мы не экскурсоводы, которые монотонно и механически («посмотрите налево», «тут подъем» и т.д.) ведут за собой группу отдыхающих. Мы stalkеры, а произведение – ЗОНА, наполненная неожиданностями и тайнами...», – так выразительно, используя аналогию с событиями романа братьев Стругацких, пишет о задачах учителя О.В. Каенко [2, с. 4].

(2). Для выражения образного содержания литературного произведения в одних случаях используются образные возможности языка, в других – нейтральные сами по себе языковые элементы. Эта особенность языка художественной литературы требует реализации в школьной практике двух аспектов его анализа – литературоведческого и лингвистического (различающихся методами, приемами, содержанием). Они необходимы потому, что правильное понимание художественного текста возможно только в том случае, когда ученик понимает язык, которым он написан. Лингвистическая характеристика подготавливает ребенка к анализу и восприятию эстетических свойств и функций изучаемых средств языка в художественном тексте. Она может осуществляться как на уроках литературного чтения (в ходе взаимосвязанного рассмотрения содержания и формы художественного произведения), так и на уроках языка, поскольку язык художественной литературы – одна из подсистем общенародного языка. Изучению эстетических качеств языка художественной литературы основное место отводится на уроках литературного чтения.

(3). Работая над художественным текстом, учитель побуждает учеников находить через форму слова позицию автора, ставить себя на место того или иного

персонажа, воображая его действия, и передавать свое отношение, свое понимание прочитанного, сопоставлять его с авторским, находить общее и отличное. «Результатом такой работы является создание каждым учеником своего художественного образа, своей читательской точки зрения, доказательство с помощью текста своего понимания позиции автора» [5, с. 130]. Такой вид работы предполагает рассмотрение текста в коммуникативном аспекте, когда языковые средства квалифицируются как своеобразные предпосылки осуществления акта художественной коммуникации между автором произведения и читателем – учеником. А для этого необходимо использование в методике изучения художественного произведения в начальных классах, наряду со структурным и семантическим анализом, прагматического анализа текста.

(4). Художественно-образная конкретизация реализуется не только в слове, но и при участии единиц всех языковых уровней – от фонетического до синтаксического. Поэтому, к примеру, анализ лирического произведения предполагает наблюдение:

- за фонетическими особенностями поэтического текста (звуковым оформлением, звуковыми повторами, звукоподражанием);

- за морфологическим составом предложений и определением цели использования автором той или иной части речи;

- за особенностями поэтического синтаксиса (строением предложений, их интонационным оформлением и под.) – см. детальнее [8, с. 21-22].

В заключение отметим следующее: анализ специфических черт языка художественной литературы («приращение» смысла слова, широкое употребление изобразительно-выразительных средств, мотивированное использование фонетических, морфологических, синтаксических ресурсов языка в художественном контексте) позволяет повышать лингвоэстетическую осведомленность учеников, способствует полноценному и целостному восприятию литературного произведения, формированию читательской компетентности младшеклассников.

ЛИТЕРАТУРА

1. Державний стандарт початкової загальної освіти // Початкова школа. – 2011. – № 7. – С. 1-17.

2. Каенко О.В. Формування активної читацької особистості / О.В. Каенко // Зарубіжна література в навчальних закладах. – 2001. – № 9. – С. 4-5.

3. Коваль Г.П. Методика читання: Навчальний посібник / Г.П. Коваль, Л.І. Іванова, Т.Б. Суржук. – Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2009. – 280 с.

4. Коваль Г.П. Методика викладання української мови: навчальний посібник для студентів педінститутів, гуманітарних університетів, педагогічних коледжів / Г.П. Коваль, Н.І. Деркач, М.М. Наумчук. – Тернопіль: Астон, 2008. – 287с.

5. Наумчук М.М. Сучасний урок української мови в початковій школі: Методика і технологія на-

вчання / М.М. Наумчук. – вид. 2-е, доп. – Тернопіль: СМП «Астон», 2002. – С. 46-62, 128-160.

6. Никифорова О.И. Психология восприятия художественной литературы / О.И. Никифорова. – М.: Книга, 1972. – 206 с.

7. Строганова Л.В. Методика работы над образным строем художественных текстов в начальной школе / Л.В. Строганова // Начальная школа. – 2010. – № 11. – С. 23-28.

8. Фенцик О. Методика аналізу ліричного твору на уроках літературного читання / О. Фенцик // Початкова школа. – 2012. – № 12. – С. 19-23.

9. Фенцик О. Повноцінне сприйняття молодшими школярами художніх творів на уроках літературно-

REFERENCES

1. Derzhavnyi standart pochatkovoї zahalnoi osvity [State Standard of Primary Education]. (2011). *Pochatkova shkola – Primary School*, 7, 1-17 [in Ukrainian].
2. Kaienko, O. V. (2001). Formuvannia aktyvnoi chy-tatskoi osobystosti [Forming of Active Reader's Personality]. *Zarubizhna literatura v navchalnykh zakladakh – Foreign Literature in Educational Institutions*, 9, 4-5 [in Ukrainian].
3. Koval, H. P. (2009). *Metodyka chytannia [Methodology of Reading]*. Ternopil: Navchalna knyha – Bohdan [in Ukrainian].
4. Koval, H.P. (2008). *Metodyka vykladannia ukrainskoi movy: navchalnyi posibnyk dlia studentiv pedinstytutiv, humanitarnykh universitetiv, pedahohichnykh koledzhiv [Methodology of Teaching Ukrainian: Teaching Book for the Students of Pedagogical Institutes, Humanitarian Universities, Pedagogical Colleges]*. Ternopil: Aston [in Ukrainian].
5. Naumchuk, M. M. (2002). *Suchasnyi urok ukrainskoi movy v pochatkovii shkoli: Metodyka i tekhnolohiia navchannia [The Modern Lesson of Ukrainian at Primary School: Methodology and Technology of Teaching]*. Ternopil: Aston [in Ukrainian].
6. Nikiforova, O. I. (1972). *Psikhologiya vospriyatiya khudozhestvennoy literatury [Psychology of Literature Perception]*. Moscow: Kniga [in Russian].
7. Stroganova, L. V. (2010). Metodika raboty nad obraznym stroyem hudozhestvennykh tekstov v nachalnoy shkole [Methodology of Prosecution of Literature Texts Vivid Line-up at Primary School]. *Nachalnaya shkola – Primary School*, 11, 23-28 [in Russian].
8. Fentsyk, O. (2012). Metodika analizu lirychnoho tvoriv na urokakh literaturnoho chytannia [Methodology of the Analysis of Lyric Work at the Lessons of Reading]. *Nachalnaya shkola – Primary School*, 12, 19-23 [in Ukrainian].
9. Fentsyk, O. (2011). Povnotsinne spryiniattia molodshymy shkoliaramy khudozhnikh tvoriv na urokakh literaturnoho chytannia [Primary Schoolboy's Full-fledged Perception of Artistic Works on the Lessons of the Reading]. *Nachalnaya shkola – Primary School*, 11, 9-13 [in Ukrainian].

М. А. Сокаль

ПРО ФОРМУВАННЯ ЧИТАЦЬКОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ МОЛОДШИХ ШКОЛЯРІВ: ВИВЧЕННЯ МОВИ ХУДОЖЬОЇ ЛІТЕРАТУРИ

У статті розглядаються питання повноцінного сприймання художніх творів у початковій школі. Розкрито пропозиції щодо організації роботи над мовою художньої літератури у підручниках з методики читання. Актуалізовано методичні вимоги стосовно вивчення цієї мовної підсистеми молодшими школярами.

Ключові слова: початкова школа, читацька компетентність, мова художньої літератури, літературознавчий та лінгвістичний аналіз.

М. А. Sokal

FORMATION OF PRIMARY SCHOOL PUPILS' READERS' COMPETENCE: STUDYING THE LANGUAGE OF BELLES-LETTRES

In the article the questions of full-fledged perception of works of art at primary school are considered. Offers on the organization of work on fiction language in textbooks by a reading technique are revealed. Methodical requirements to studying this language subsystem by younger school students are actualized. It was determined that a teacher in his reader's practice should be able to use his literary knowledge as the means of deepening children's primary reader's impressions, that is widening their personal knowledge about a literary work. Working on literary text a teacher motivates pupils to find author's stand through a word form; to put themselves into a character's shoes imagining his actions and to express their understanding of the read and the attitude towards it; to compare their own understanding of the read with the author's, to find its similarities and differences. The work of such type presupposes considering the text in communicative aspect, when the language means are qualified as special background for realizing the act of artistic communication between an author and a reader – a pupil. In this regard in is necessary to use pragmatic text analysis along with structure and semantic analysis in the methodology of studying works of fiction at primary school. In conclusion, it should be noted that the analysis of peculiar features of belles-lettres language (word sense 'increment', wide use of figures of speech and expressive means of a language, motivated use of phonetic, morphological, syntactical resources of a language in artistical context) allows to enhance pupils' linguo-aesthetic knowledge, contributes to their full-fledged and integral perception of literary work, forming primary school pupils' reader's competence.

Keywords: primary school, reader's competence, fiction language, literary and linguistic analysis.

Подано до редакції 12.08.13